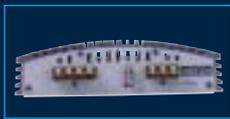


X

always ahead . . .



Die XETEC® XIRCUIT Serie -
Leistung, Sound Performance
und Technologie.



XIRCUIT-Xi-120.2

XIRCUIT-Xi-240.2

®

C

E

T

E

X

XETEC XIRCUIT SERIES xi-120.2/240.2

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf dieses **XETEC** Produktes und danken Ihnen für Ihr Vertrauen! Mit diesem **XETEC** Verstärker haben Sie ein technologisch ausgereiftes und innovatives High-End Produkt erworben, das Ihnen viele Jahre hervorragenden Musikgenuss ermöglichen wird. Besondere Mühe haben wir uns sowohl beim Schaltungs-, als auch beim Produktdesign gegeben, um ein Produkt zu schaffen, das Sie viele Jahre begleiten wird, ohne schnell veraltet zu sein, da unsere Produkte weit mehr können als andere, und ihrer Zeit immer ein wenig voraus sind.

In **XETEC** Produkten steckt die über viele Jahre gesammelte Summe der Erfahrungen unserer Ingenieure, Redakteure der Fachzeitschriften und nicht zuletzt auch Car-Audio-Händler, durch die wir viele Anregungen bekommen haben.

Bitte lesen Sie vor Installation und Inbetriebnahme diese Anleitung sorgfältig durch, um Bedienungsfehler zu vermeiden, die zu Unklarheiten und zum Defekt des Gerätes führen können.

Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder suchen Sie im Internet bei www.xetec.de nach Problemlösungen. Unter „Tech-Tips“ können Sie zusätzlich interessante Konfigurations- und Einstellungstips sowie Kombinations-Vorschläge abrufen, die wir ständig ergänzen.

Der **XETEC xi-120.2/240.2** ist ein State-of-the-Art 2-Kanal Car-Audio-Verstärker, der speziell für den Einsatz mit hochwertigen Compo- oder Coax-Lautsprechern konstruiert wurde, und besonders perfekt mit den **XETEC** Composystemen und Subwoofern harmoniert.

Es besteht außerdem die Möglichkeit, beide Kanäle in Brücke zu schalten, um so mit mehr als doppelter Leistung Subwoofer oder Kickbässe sowie besonders leistungsstarke Composysteme betreiben zu können.

Die vielfältigen Einstell- und Anpassungsmöglichkeiten machen den **XETEC xi-120.2/240.2** zum Allround-Genie im Auto.

SPECIAL FEATURES

xi-120.2/240.2 – State-of-the-art 2-Kanal Verstärker

- Alu-Gehäuse
- xi-120.2: 2x71 W @ 4 Ohm Ausgangsleistung
- xi-240.2: 2x125 W Ausgangsleistung
- 2 Ohm-stabil

- xi-120.2: Bridged Betrieb: 1x210 W @ 4 Ohm
- xi-240.2: Bridged Betrieb: 1x384 W
- HPAA Technologie
- Highpass-, Lowpass- und Bandpass-VCVS (=Voltage Controlled Voltage Source) Filter für vordere und hintere Kanäle mit Bypass Funktion
- Balanced Cinch Inputs für optimale Störfreiheit
- Eingangsempfindlichkeit 200 mV - 6 V
- Schutzschaltungen gegen DC, Überhitzung, Kurzschluss, Überlastung
- vergoldete Anschluss terminals

BESONDERHEITEN

- **Unabhängige High- und Lowpassfilter:** Hierdurch können sowohl Composysteme (Highpass), Subwoofer (Lowpass), als auch Kickbässe (Highpass **und** Lowpass = Bandpass) sowie Kombinationen aus jeweils zwei der genannten Optionen angetrieben werden.
- Die beiden Endstufen sind brückbar, so kann weit mehr als die doppelte Leistung entnommen werden.
- 2ch mode Highpass: Anschluss an 2 Lautsprechersysteme
- 2ch mode Bandpass: Anschluss an 2 (oder mehr) Kickbässe
- 1ch mode Lowpass: Anschluss an 1 (oder mehr) Subwoofer
- 1ch mode Lowpass: Anschluss an 1 (oder mehr) Subwoofer in Brücke
- 1ch mode Bandpass: Anschluss an 1 (oder mehr) Kickbässe in Brücke
- Schutzschaltungen gegen: Überlastung, Kurzschluss am Ausgang, DC, Überhitzung

SICHERHEIT

- **Vor dem elektrischen Anschluss des Gerätes an das 12 V Bordnetz Ihres Fahrzeuges klemmen Sie unbedingt die Batterie ab!**
- **In das Batterie-Plus-Kabel MUSS eine Hauptsicherung in maximal 12" (=30 cm) Entfernung von der Plusklemme der Batterie eingefügt werden (Vorschrift der Versicherungen!).**
- **Bitte beachten Sie, dass die minimale resultierende Lautsprecher-Impedanz von 2 Ohm (>4 Ohm im bridged mode!), auf keinen Fall unterschritten werden darf, um das Gerät nicht zu beschädigen!**
- **Verwenden Sie nur einwandfrei funktionierende Lautsprecher, die mindestens den Leistungsdaten des Verstärkers entsprechen, um Defekte und Beschädigungen an Verstärker und Lautsprechern zu verhindern!**
- **Die Sicherung im Gerät schützt nur das Gerät selbst, nicht aber die Batterie und das Fahrzeug!**

WICHTIGER HINWEIS ZUR STABILITÄT VON VERSTÄRKERN

Normalbetrieb:

Jeder Verstärker kann Lasten (Lautsprecher) nur bis zu einer bestimmten Grenze antreiben, die entweder durch die Schutzschaltung oder seine Belastbarkeit vorgegeben sind. XETEC Verstärker akzeptieren Impedanzen von minimal 2 Ohm im normalen Betrieb.

Brückenbetrieb:

Im Brückenbetrieb allerdings arbeiten zwei Endstufen auf die selbe Impedanz! Der zulässige akzeptierte Impedanz-Wert HALBIERT sich daher!!!

Im Klartext:

Eine normale Endstufe sieht 4 Ohm als 4 Ohm. Gebrückte Endstufen sehen 4 Ohm jedoch als je 2 Ohm !!! Somit wird klar, warum jeder Verstärker, der zwar 2-Ohm stabil ist, im Brückenbetrieb nur mit min. 4 Ohm belastet werden darf.

WARNUNG

Dieses Gerät ist in der Lage, sehr hohe Lautstärken zu reproduzieren, die bei exzessiver und langzeitiger Exposition zu bleibenden Hörschäden führen können. Gehen Sie daher bitte immer verantwortlich mit dem Lautstärkeregler um. XETEC design group GmbH übernimmt keine Verantwortung und Haftung für eventuell auftretende Gesundheitsschäden, die durch den Gebrauch dieses Gerätes auftreten können.

0. INSTALLATION

Aus Sicherheitsgründen muss das Gerät fest im Fahrzeug installiert werden. Befestigen Sie das Gerät mit den mitgelieferten Montageschrauben an einem festen und geeigneten Untergrund. Bohren Sie keine Löcher in Teile des Fahrzeuges, wenn Sie nicht wissen, was sich dahinter befindet. Achten Sie auf Kabelbäume und Benzinleitungen!! Verlegen Sie grundsätzlich nie Strom- und Signalkabel dicht beieinander, um Störgeräusche zu vermeiden.

1. ANSCHLUSS

Vor dem elektrischen Anschluss des Gerätes an das 12 V Bordnetz Ihres Fahrzeuges klemmen Sie unbedingt die Batterie ab!

1.1 Zuerst verbinden Sie dann die Signal-Kabel (Cinch-Leitungen) vom Radio oder Steuergerät mit den entsprechenden Eingängen der Endstufe. Führen Sie die Signalkabel immer abseits von bereits vorhandenen Fahrzeug-Kabeln oder Stromkabeln, um Störgeräusche vorzubeugen.

Für den Brückenbetrieb benötigen Sie ein Y-Kabel, um ein Monosignal auf die L und R Eingänge der zu brückenden Kanäle zu geben.

- 1.2 Nun folgt der Anschluss der Lautsprecher an die entsprechenden Ausgangsklemmen des Verstärkers. Bitte beachten Sie, dass die minimale Impedanz von 2 Ohm (>4 Ohm im bridged mode!) nicht unterschritten werden darf, um das Gerät nicht zu beschädigen! Achten Sie bitte auch unbedingt auf die korrekte Polung der Lautsprecher und -Kabel, um Phasenfehler zu vermeiden, die verheerende Auswirkungen auf das Klang-Ergebnis haben können. Falls Sie Lautsprecher im Brückenbetrieb anschließen möchten, verwenden Sie bitte die Klemmen „bridged“.
- 1.3 Als nächstes suchen Sie einen geeigneten Massepunkt am Chassis Ihres Fahrzeugs in der Nähe Ihrer Endstufe, an den Sie das Minus-Kabel anschließen. Achten Sie auf guten elektrischen Kontakt! Das andere Ende dieses Kabels verbinden Sie mit der (-) Klemme am Verstärker. Halten Sie alle Massekabel der Anlage möglichst kurz und führen Sie sie am selben Punkt zusammen, um Störgeräuschen vorzubeugen.

Der Massepunkt muss einwandfreien Kontakt mit dem Chassis und dem Minuspol der Batterie haben. Stellen Sie sicher, dass dies der Fall ist, und Sie nicht ein Blech wählen, das evtl. nur ans Fahrzeugchassis geklebt wurde!

- 1.4 Nun folgt der Anschluss des Plus- Stromkabels vom Pluspol der Batterie über eine geeignete Sicherung (VORSCHRIFT!!!) an die (+) Klemme des Verstärkers. Achten Sie bei der Installation dieses Kabels auf knickfreie Verlegung und meiden Sie den Kontakt mit scharfkantigen Blechteilen. Verwenden Sie Gummi-Durchführungen.

ACHTUNG

In das Plus-Kabel MUSS eine Hauptsicherung in maximal 12" (=30 cm) Entfernung von der Plusklemme der Batterie eingefügt werden (Vorschrift der Versicherungen!), die bei mechanischer Beschädigung des Kabels und Chassiskontakt des Leiters auslöst, um einen Kabelbrand oder Schlimmeres zu verhindern! Der Wert muss an die gesamte Stromaufnahme der Anlage angepasst sein. Die Sicherung im Gerät schützt nur das Gerät selbst, nicht aber die Batterie und das Fahrzeug!

- 1.5 Als nächstes wird dann die Remote-Leitung vom Radio an die Rem.Klemme am Verstärker angeschlossen. Das Radio muss bei allen Arbeiten an der Remote-Leitung immer ausgeschaltet bleiben, um Beschädigungen am Radio/Steuergerät zu verhindern!

1.6 Zum Schluss wird dann die Batterie wieder angeklemmt und die Hauptsicherung eingesetzt.

Beide Stromkabel (+ und Masse) müssen einen ausreichenden Querschnitt aufweisen, um eine einwandfreie Funktion des Gerätes zu ermöglichen.

XETEC empfiehlt folgende Mindest-Querschnitte :

Gesamtleistung der Anlage:

Bis 100 W:	6 mm ²	Bis 1000 W:	35 mm ²
Bis 250 W:	8 mm ²	Bis 1200 W:	40 mm ²
Bis 500 W:	10 mm ²	Über 1200 W:	50 mm ²
Bis 750 W:	25 mm ²		

Bei geringeren Querschnitten der Stromkabel kann die angegebene Ausgangsleistung nicht erreicht werden, und teilweise wird auch die Schutzschaltung ansprechen. Zu schwache Kabel können sich außerdem stark erwärmen! Zur Stabilisierung der Bordspannung gegenüber kurzen Stromimpulsen empfehlen wir den Einsatz eines Puffer-Kondensators (nur mit integrierter Schutzschaltung/Automatik!) direkt in der Nähe der Endstufen.

ACHTUNG

Die Sicherungen im Gerät dürfen nur mit gleichem Wert ersetzt werden, um eine Beschädigung des Gerätes zu verhindern. Höhere Werte können zu gefährlichen Folgeschäden führen!!!

2. ERSTE INBETRIEBNAHME

- 2.1 Stellen Sie zunächst alle Level-Einsteller, auf fast Minimum.
- 2.2 Schalten Sie das Radio mit kleiner Lautstärke ein.
- 2.3 Stellen Sie nun eine etwas höhere Lautstärke am Radio ein, und justieren Sie mittels der Level-Einsteller der Endstufe die Grundlautstärke der Lautsprecher ein.
- 2.4 Das Lautstärkeverhältnis von Front- und Rear-Lautsprechern sowie dem Subwoofer sowie die Übernahmefrequenzen der Hoch- und Tiefpassfilter lassen sich nun mit den entsprechenden Level- Einstellern justieren.

XETEC empfiehlt folgende Übernahmefrequenzen:

16 cm Frontlautsprecher:	16 cm Rearlautsprecher:
Highpass 80-100 Hz	Highpass 100-120 Hz

13 cm Frontlautsprecher:
Highpass 100-140 Hz

13 cm Rearlautsprecher:
Highpass 120-150 Hz

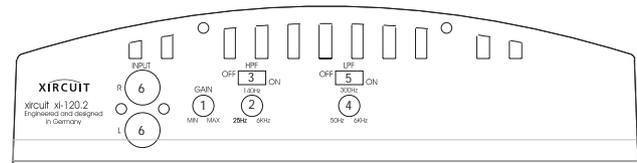
10 cm Frontlautsprecher:
Highpass 120-200 Hz

10 cm Rearlautsprecher:
Highpass 150-200 Hz

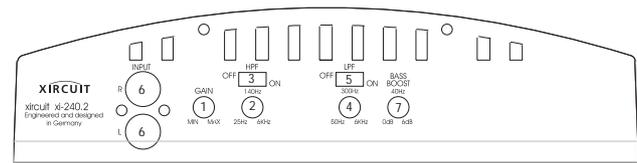
16 cm Kickbässe: Bandpass 80/150Hz (=Highpass 80Hz+Lowpass150Hz),
Composysteme werden dann mit Highpass 150-180 Hz betrieben!

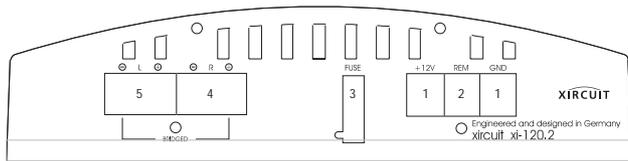
Subwoofer: Lowpass 70-100 Hz, Subsonic 20-35 Hz

3. BEDIEN-ELEMENTE und INPUT



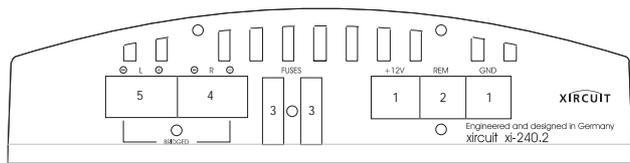
- 1 Level Pegelsteller
- 2 Lowpass Frequenz: Justiert die obere Eckfrequenz, bei welcher die die Lautsprecher noch arbeiten sollen. Die Werte bezeichnen den jeweiligen -3dB Punkt.
- 3 Bypass-Schalter, schaltet das Lowpassfilter ein/aus.
- 4 Highpass Frequenz: Justiert die untere Eckfrequenz, bei welcher die Lautsprecher noch arbeiten sollen.
- 5 Bypass-Schalter, schaltet das Highpassfilter ein/aus.
- 6 Cinch Line Inputs: Line-Eingänge vom Steuergerät/Radio
- 7 Bass Boost 40 Hz





4. ANSCHLÜSSE xi-120.2/240.2

- 1 12 V Strom-Eingang: Stromanschluß für +12 V und Masse (-) von der Fahrzeugbatterie
- 2 Remote-Anschluß: Remote-Eingang (oder Autom. Antenne) vom Steuergerät/Radio
- 3 Sicherungen: Gerätesicherungen
- 4 Lautsprecher-Anschluss rechts
- 5 Lautsprecher-Anschluss links



OPTIONALES ZUBEHÖR

XETEC „ParaQ-7“ parametrischer Equalizer zur optimalen Klanganpassung

DIE TECHNOLOGIEN

- HPAА © by **XETEC** design group GmbH: „High Precision Analog Amplifier“, symmetrische State-of-the-Art Endstufe.
- X-SMPS © by **XETEC** design group GmbH: „x-Switched-Mode-Power-Supply“, high efficiency Schaltnetzteil
- VCVS-Filter © by **XETEC** design group GmbH: „Voltage Controlled Voltage Source“, Filter für die Frequenzweiche.
- X-protect © by **XETEC** design group GmbH: Hochwirksame, schnelle Schutzschaltung.

TECHNISCHE DATEN

XETEC xi-120.2:

RMS Output power @4 Ohms: 2x71 W
 RMS Output power @2 Ohms: 2x105 W
 RMS Output power @4 Ohms: 1x210 W in bridged mode
 Max input Current (@13,8 V): 20 A
 Idle current (no signal): 0,7 A
 Fuse: 1x25 A
 Total Harmonic Distortion (THD): <0,03 %
 SNR: >91 dB(A)
 Freq.Response (bypass mode): 5 Hz-30.000 Hz (in bypass mode)
 Damping Factor: 302
 Stability: >2 Ohm, (>4 Ohm in bridged mode!)
 Input Sensitivity: 200 mV-6 V
 Crossover frequencies: highpass 25 Hz-6 kHz lowpass 50 Hz-6 kHz
 Garantiezeit: 2 Jahre

TECHNISCHE DATEN

XETEC xi-240.2:

RMS Output power @4 Ohms: 2x125 W
 RMS Output power @2 Ohms: 2x198 W
 RMS Output power @4 Ohms: 1x384 W in bridged mode
 Max input Current (@13,8 V): 33 A
 Idle current (no signal): 1,1 A
 Fuse: 2x20 A
 Total Harmonic Distortion (THD): <0,03 %
 SNR: >90 dB(A)
 Freq.Response (bypass mode): 5 Hz-30.000 Hz (in bypass mode)
 Damping Factor: 420
 Stability: >2 Ohm, (>4 Ohm in bridged mode!)
 Input Sensitivity: 200 mV-6 V
 Crossover frequencies: highpass 25 Hz-6 kHz lowpass 50 Hz-6 kHz
 Garantiezeit: 2 Jahre

FEHLERSUCHE

1. Funktionsanzeige leuchtet nicht
 - Hauptsicherung oder Gerätesicherung defekt
 - Remote nicht richtig angeschlossen oder eingeschaltet
 - Überhitzung des Verstärkers?
2. Funktionsanzeige leuchtet nicht
 - Schutzschaltung aktiv. Prüfen Sie die Lautsprecher und deren Zuleitungen auf Kurzschlüsse!
 - Batteriespannung ist unter 10,2 V gesunken?
 - DC an einem der Lautsprecher-Ausgänge?
 - Überlastung des Verstärkers?
3. Verzerrter Klang bei mittlerer Lautstärke
 - Prüfen Sie die Lautsprecher und deren Zuleitungen auf Kurzschlüsse.
 - Sind die Lautsprecher in Ordnung?
 - Lautstärke des Radios zu hoch eingestellt. Erhöhen Sie am Verstärker die Front- und Rear Levels.
4. Störgeräusche in den Lautsprechern
 - Schlechter Masseanschluss/-kontakt?
 - Mehrere Massepunkte statt einem verwendet?
 - Signalkabel in Nähe der Stromkabel verlegt?

Konnten Sie den Fehler nicht beheben? Fragen Sie bitte Ihren **XETEC** Fachhändler um Unterstützung!

XETEC design group GmbH
Lengericher Landstr. 30 · 49078 Osnabrück
Tel. +49 / 541/ 750 450 . www.xetec.de